

Forschung & Entwicklung

Kindergesicherte und seniorenfreundliche nicht wiederverschliessbare Verpackungen für Pharma- produkte – Ein Widerspruch in sich? Teil 2	2
Migration von Weichmachern aus PVC Schläuchen in enterale Nahrungslösungen	17
Hauptaufgaben der heutigen Pharma-F&E: Technologie und Kooperationsmanagement	25

Unternehmen & Märkte

Mehr als die Summe der Einzelteile: Uhlmann Höfliger Schweiz GmbH	5
--	----------

Reinraumtechnik

Reinraumtaugliche Werkstoffe im Life-Science Bereich	8
Clean and Safety – Purified Water für die Qualitätskontrolle im Pharmabetrieb	10

News

Der neue Premium-Verschluss für Laborglasflaschen	13
Neuer Septron 3000 von Christ: Heisser Schutz	14

Codieren – Etikettieren

Domino präsentiert den Vektorlaser DSL 1-Pharma für die Pharmazeutische Industrie	15
--	-----------

Qualitätskontrolle

Wechselwirkung zwischen Verpackung und Füllgut bei pharmazeutischen Produkten	22
--	-----------

Lieferantenverzeichnis	32
-------------------------------	-----------

Umschlagbild: Fraunhofer Institut, Stuttgart

www.pharma-international.ch

Verlag / Address of publishers:

Verlag Coating Thomas & Co., Bankgasse 8, CH-9001 St.Gallen
Pharma International = ISSN 0301-1348
Telefon +41 (0)71 222 32 39, Fax +41 (0)71 220 33 63

Anzeigen / Advertising department:

Bernd Simon
Im Löchle 16/2, D-71717 Beilstein
Telefon +49 (0)7062 22 557, Fax +49 (0)7062 22 665
E-Mail: simon@pharma-international.ch

Redaktion / Editorial Staff:

Michael Richardt
Telefon +41 (0)71 228 20 12
redaktion@pharma-international.ch

Redaktionsbeirat / Editorial consultants:

Dr. E. Pasbrig, Renate Hessemann, Dr. Welle

Druckunterlagen / Printing material:

4 Wochen vor dem jeweiligen Erscheinungstermin in St.Gallen eingehend
4 Weeks prior to publication date – arriving in St.Gallen

Druck und Verlag / Printers:

Druckerei Hermann Brägger, Bankgasse 8, CH-9001 St.Gallen,
Telefon +41 (0)71 222 87 47, Fax +41 (0)71 222 87 61
E-Mail braeggerdruck@bluewin.ch

Research & Development

Child-Resistant and Senior-friendly Non-Reclosable Packages for Pharmaceutical Products – A Total Contradiction? Part 2	2
Migration of plasticizers from PVC tubes into enteral feeding solutions	17
Today's management issues in Pharma R & D: Organizing for technologies and collaborations	25

Enterprises & Markets

More than the sum of its parts: Uhlmann Höfliger Schweiz GmbH	5
--	----------

Reinraumtechnik

Reinraumtaugliche Werkstoffe im Life-Science Bereich	8
Clean and Safety – Purified Water for Quality Control Department	10

News

The new Premium Cap for Laboratory Glass Bottles	13
New Septron 3000 from Christ: Hot Protection	14

Coding – Labelling

Domino launches DSL 1-Pharma laser for the pharmaceutical market	15
---	-----------

Quality Control

Interactions between packaging systems and pharmaceutical products	22
---	-----------

Supplier's list	32
------------------------	-----------

Cover photo: Fraunhofer Institut, Stuttgart

Impressum
Imprint

Bezug / Subscription:

Die Zeitschrift erscheint sechsmal jährlich in deutscher und
englischer Sprache.

Jahresabonnement (inkl. Versandkosten)
Schweiz (exkl. 2,4% MwSt.) CHF 202,-
übrige Länder CHF 214,- EUR 143,-

Einzelheft
Schweiz (exkl. 2,4% MwSt.)
und übrige Länder CHF 29,-

The periodical is published six times a year in English and
German.

Annual subscription rate (incl. mailing expenses)
Switzerland (excl. 2,4% MwSt.) CHF 202,-
other countries CHF 214,- EUR 143,-

Single number
Switzerland (excl. 2,4% MwSt.)
and other countries CHF 29,-

Abonnements / Subscriptions:

Petra Dudli
Bankgasse 8, CH-9001 St.Gallen
Telefon +41(0)71 228 20 19, Fax +41(0)71 222 87 61
E-Mail leser-service@coating.ch